

沉细数，舌暗、苔薄白。辨证：肝胆湿热，气血亏虚；治法：清肝利胆，益气养血。处方：前胡 10 g，杏仁 10 g，陈皮 10 g，法半夏 10 g，姜黄 15 g，虎杖 15 g，延胡索 15 g，白屈菜 15 g，生黄芪 30 g，党参 15 g，鸡血藤 30 g，女贞子 15 g，枸杞子 10 g，白英 30 g，龙葵 20 g，草河车 15 g，莪术 10 g，焦三仙各 10 g，鸡内金 10 g，砂仁 10 g。30 剂，水煎服。

按语：患者初次就诊时为术后、放化疗中，中医行配合治疗。在晚期胰腺癌的治疗方面，传统的放化疗疗效差，毒副反应大，影响患者的生存质量。中医药与放化疗相结合可减轻化疗对机体所致的气血耗伤和脏腑失调，并对其它疗法有增效作用，亦可整体调节患者身体，支持放化疗顺利完成。化疗结束后进行高强度超声聚焦治疗，为中医

配合高强度超声聚焦治疗晚期胰腺癌。高强度超声聚焦应用于胰腺癌虽有多年的经验，但对肿瘤的局部控制仍需要与有效的全身治疗相结合，才可以提高对该病的控制水平。如患者身体条件不允许接受手术、化疗以及高强度超声聚焦治疗时可采用单纯中医药治疗的方法。单纯中医药治疗简单可行、费用较少、生存期不低于其他治疗手段。中医药与放化疗、高强度超声聚焦治疗联合治疗胰腺癌有其独特的优势。中医药治疗胰腺癌注重整体观念，微创治疗注重病变局部，以消除局部病灶为重点。中医药与物理治疗相结合，即整体治疗与局部治疗结合，这是一种新的胰腺癌治疗模式。

参考文献

- [1] 吕文超, 崔云甫. 胰腺癌流行病学和病因学研究进展 [J]. 世界华人消化杂志, 2011, 19(27): 2805-2809.

Experiences of Professor YU Rencun in Treating Pancreatic Cancer

LI Na, FU Qi, ZHANG Qing

(Beijing Hospital of Traditional Chinese Medicine, Capital Medical University, Beijing, 100010)

ABSTRACT This article introduces clinical experiences of Prof. YU Rencun in treating advanced pancreatic cancer. Prof. YU Rencun thinks that pancreatic cancer is due to disorder of Zang-fu physiological function which causes pathological products, including blood stasis, phlegm-damp, etc., and those products finally gather to stasis. Pancreatic cancer is divided into liver-Qi stasis type, liver and gallbladder damp-heat type, liver depression to blood stasis type, middle deficiency and damp obstruction to be treated based on syndrome differentiation. Prof. YU Rencun emphasizes that active individualized treatment should be given by TCM therapy combined with western medicine therapy including radiotherapy, chemotherapy, high intensity focused ultrasound, etc.

Keywords advanced pancreatic cancer; famous doctors' experiences; YU Rencun

(收稿日期: 2014-09-29; 修回日期: 2014-12-09)

编辑: 洪 潮

欢迎订阅 2016 年《中医杂志》

《中医杂志》是由中华中医药学会和中国中医科学院主办的全国性中医药综合性学术期刊。1955 年创刊以来始终坚持“以提高为主，兼顾普及”的办刊方针，是中文核心期刊和科技核心期刊、中国精品科技期刊、首届国家期刊奖获得者和中国期刊方阵双奖期刊。2009 年被中国期刊协会评为“新中国 60 年有影响力的期刊”。2011 年和 2013 年分别荣获“国家新闻出版政府奖期刊奖提名奖”。2013 年被国家新闻出版总署评为“中国百强科技期刊”。

本刊主要栏目中当代名医和临证心得分别介绍名老中医和临床医生辨证用药治疗疑难病的经验；临床研究介绍中医药治疗的新方法、新成果；学术探讨、思路与方法、专家论坛、病例讨论、综述、百家园等栏目，提供最新学术观点、研究成果与治疗方法，成为学习中医药、研究中医药，不断提高临床及研究水平的良师益友。

《中医杂志》为半月刊，每月 2 日和 17 日出版，每期 15.00 元。读者可以到全国各地邮局办理订阅手续（邮发代号：2-698），也可以与本刊读者服务部联系邮购，邮购免邮费。电话：010-64035632。国外发行：中国国际图书贸易总公司（北京 399 信箱，邮编：100044，代号：M140）。

本社地址：北京市东直门内南小街 16 号，邮编：100700，网址：<http://www.jtcm.net.cn>。